

Gebrauchsanleitung

Operating instructions



DE

EN

Inhaltsverzeichnis

Informationen zu Ihrer Gebrauchsanleitung _____	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch _____	5
Sicherheitshinweise _____	5
Lieferumfang _____	7
Gerät auf einen Blick _____	8
Gerätebeschreibung _____	9
Tank befüllen _____	10
Gerät aufstellen und anschließen _____	10
Bedienelemente und Funktionsübersicht _____	11
Gebrauch _____	12
Reinigung und Aufbewahrung _____	14
Fehlerbehebung _____	15
Technische Daten _____	16
Entsorgung _____	16
Kundenservice _____	17



**WICHTIGE HINWEISE!
UNBEDINGT AUFBEWAHREN!**

Herzlichen Glückwunsch!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Thermasole Verdunster** entschieden haben.
Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehöerteilen haben, kontaktieren Sie
den Kundenservice über unsere Website: www.dspro.de/kundenservice
Wir wünschen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät!

Informationen zu Ihrer Gebrauchsanleitung

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch dieses Geräts die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachlesen auf. Sie ist Bestandteil des Gerätes. Falls das Gerät an andere weitergegeben wird, muss die Gebrauchsanleitung zusammen mit dem Gerät weitergegeben werden.

Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.



Die Abbildungen in dieser Gebrauchsanleitung können von Ihrem Gerät abweichen.

Erklärung der Symbole



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und befolgen.



Symbol für „Typ BF“ klassifizierte Geräte (Schutzgrad gegen elektrischen Schlag)



Schaltzeichen für Wechselstrom



Temperaturbereich



Gebrauchsanleitung lesen

IP21

Schutzart



Geräte mit diesem Zeichen wurden nach dem 13.08.2005 in Verkehr gebracht (DIN EN 50419). Danach gekennzeichnete Geräte erfüllen die Kennzeichnungsvorschriften aller EU-Mitgliedsstaaten.



Gerät der Schutzklasse II



Luftdruckbereich



Luftfeuchtigkeitsbereich



Ergänzende Informationen



Seriennummer



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller oder Importeur die Konformität des Gerätes mit den zutreffenden EG-Richtlinien und die Einhaltung der darin festgelegten „wesentlichen Anforderungen“

Erklärung der Signalwörter

GEFAHR	Warnung vor schweren und lebensbedrohlichen Verletzungen.
WARNUNG	Warnung vor <i>möglichen</i> schweren und lebensbedrohlichen Verletzungen.
HINWEIS	Warnung vor Sachschäden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist zur Verdunstung von Thermalsole bestimmt.
- **Das Gerät ist ausschließlich für die Verwendung mit unserer DS VieGlobal Thermalsole bestimmt.** Es dürfen **keine** anderen Flüssigkeiten in das Gerät gefüllt werden.
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung oder Beschädigung entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise



Warnung: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und / oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere müssen in der Nähe des Gerätes beaufsichtigt werden.

- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Das Gehäuse des Gerätes darf nicht geöffnet werden. Lediglich der Wassertank darf entnommen werden.
- Wenn das Gerät oder die Anschlussleitung beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das System nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern. Das System nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit betreiben.
- Die Haupteinheit und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte die Haupteinheit ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, diese aus dem Wasser zu ziehen, während sie an das Stromnetz angeschlossen ist! Vor erneuter Inbetriebnahme das Gerät von einer Fachwerkstatt prüfen lassen.
- Die Haupteinheit und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Keine metallischen Gegenstände (z. B. Messer, Werkzeuge o.Ä.) in die Öffnungen des Gerätes stecken, da sie einen Elektroschlag / Kurzschluss verursachen können.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht, beim Befüllen oder Entleeren des Wassertanks sowie vor dem Reinigen und dem Wechsel des Filterblattes stets vom Stromnetz zu trennen.



WARNUNG – Verletzungsgefahr

- **Erstickungsgefahr!** Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten.
- **Strangulationsgefahr!** Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist.
- **Sturzgefahr!** Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt.
- Das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen und / oder Abnutzung überprüfen. Es darf nur benutzt werden, wenn es unbeschädigt ist und keine Abnutzungserscheinungen aufweist.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in Räumen benutzen, in denen sich leichtentzündliche oder explosive Substanzen befinden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben. Keine brennbaren Materialien (z. B. Pappe, Papier, Kunststoff) auf das Gerät legen.
- Das Gerät während des Betriebs nicht abdecken, um einen Gerätebrand zu vermeiden. Nichts in die Lüftungsöffnungen des Gerätes stecken und darauf achten, dass diese nicht verstopft sind.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät nicht kippen, wenn sich Thermalsole im Tank befindet
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebs ein Fehler auftritt, bei Stromausfall oder vor einem Gewitter.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es eine Fehlfunktion hatte, heruntergefallen oder ins Wasser gefallen ist. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.
- Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn der Netzstecker in die Steckdose gesteckt oder herausgezogen wird.
- Das Gerät niemals am Netzkabel ziehen oder tragen. Beim Herausziehen aus der Steckdose immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen!
- Das Gerät vor Wärmequellen, offenem Feuer, Minustemperaturen und Stößen schützen. Die Haupteinheit zusätzlich vor Feuchtigkeit und Nässe schützen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät oder die Anschlussleitung legen oder stellen.

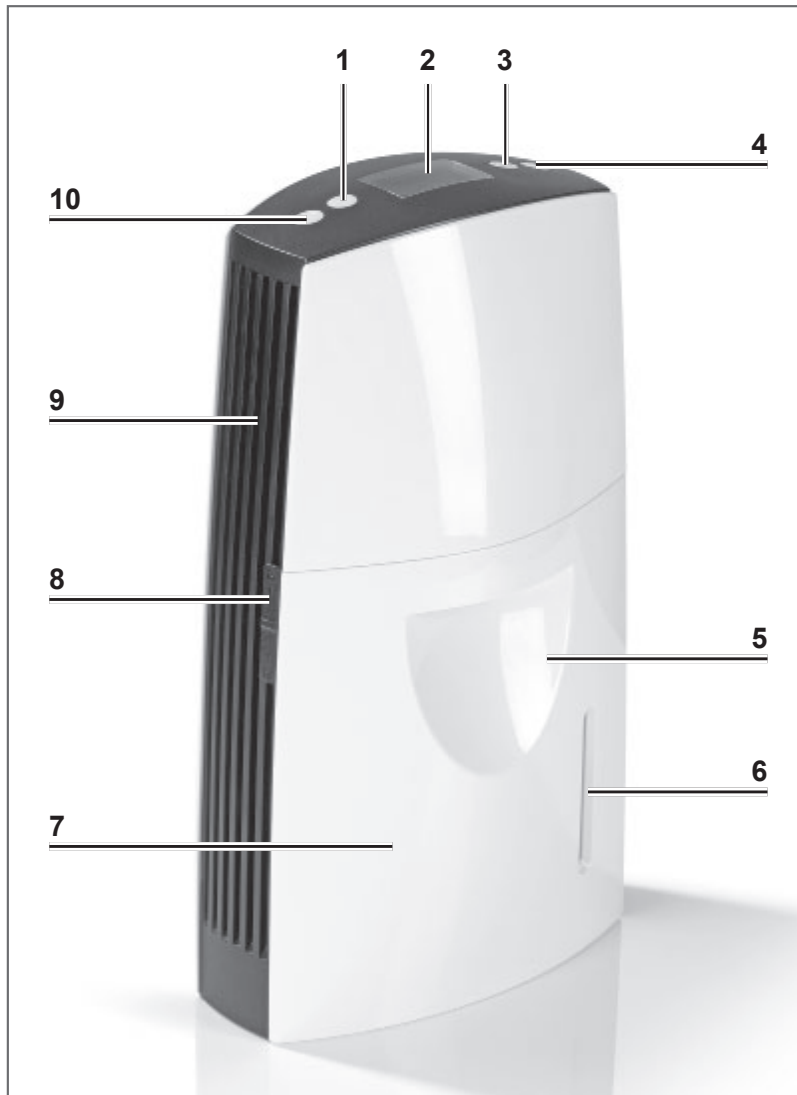
Lieferumfang



- Haupteinheit (1 x)
- Tank (1 x)
- Filterhalterung mit eingelegtem Filterblatt (1 x)
- Ersatz-Filterblatt (1 x)
- Gebrauchsanleitung (1 x)


Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden, das Gerät nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Gerät auf einen Blick

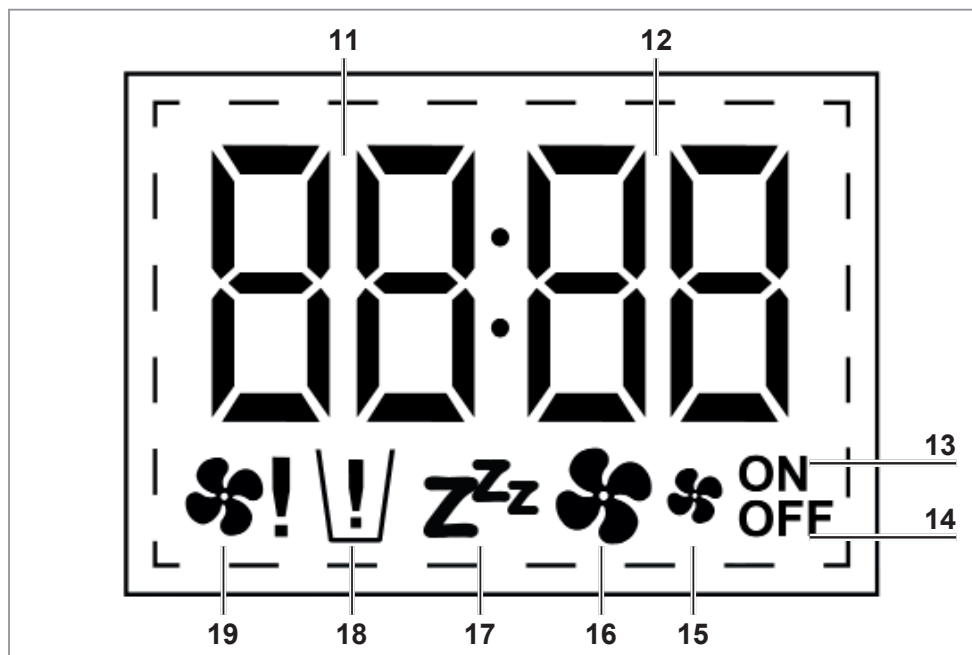
Haupteinheit



- 1 Taste **SET**
- 2 Display
- 3 Taste 
- 4 Taste 
- 5 Griff Tank

- 6 Füllstandsanzeige
- 7 Tank
- 8 Sicherheitsriegel
- 9 Lüftungsschlitze
- 10 Taste 

Display



- | | |
|--|---|
| 11 Stundenanzeige | 15 Geschwindigkeit Lüfter – niedrig |
| 12 Minutenanzeige | 16 Geschwindigkeit Lüfter – hoch |
| 13 markiert zusammen mit der Uhrzeit die Startzeit des Timers | 17 Geschwindigkeit Lüfter – Nachtmodus |
| 14 markiert zusammen mit der Uhrzeit die Endzeit des Timers | 18 Tank befüllen |
| | 19 Fehler Lüfter |

Gerätebeschreibung

Der Verdunster ist ein Gerät, das im Wesentlichen aus einem Behälter für die zu verdunstende Flüssigkeit und einem elektronisch geregeltem Lüfter besteht. Der Lüfter erzeugt einen Luftzug, der sich über die zu verdunstende Flüssigkeit bewegt und die verdunstenden Stoffe an die angrenzende Raumluft abgibt.

Der Verdunster darf bis zu 24 Stunden täglich verwendet werden. Das Gerät ist für eine langzeitige Benutzung geeignet.



Bei der Verdunstung der Thermalsole können sich am Tank Kristallablagerungen bilden. Diese sind normal und stellen keinen Defekt dar. Die Kristallbildung ist zudem abhängig von der Luftfeuchtigkeit und Temperatur des Raumes, in dem das Gerät verwendet wird.

Tank befüllen




BEACHTEN!

- Den Tank nicht überfüllen! Die **MAX**-Markierung am Tank darf nicht überschritten werden.
- Vor dem Austauschen der Thermalsole bzw. erneutem Befüllen den Tank gründlich reinigen.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.




2. Drücken Sie die beiden Sicherheitsriegel (8) links und rechts am Gehäuse mit den Zeigefingern nach unten Richtung -Symbol und drücken Sie gleichzeitig mit den Daumen gegen das Gehäuse, um den Tank (7) aus der Haupteinheit zu lösen.
3. Heben Sie den Tank leicht an und ziehen Sie ihn gerade aus der Haupteinheit heraus.

4. Befüllen Sie den Tank mit der Thermalsole.

5. Setzen Sie den befüllten Tank in die Haupteinheit ein.

6. Drücken Sie die beiden Sicherheitsriegel nach unten und gleichzeitig den Tank oben am Rand an die Haupteinheit, bis er einrastet.

7. Schieben Sie die beiden Sicherheitsriegel nach oben in Richtung , um den Tank in der Haupteinheit zu fixieren.

Gerät aufstellen und anschließen



BEACHTEN!




- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Die Anschlussleitung vor dem Anschließen des Gerätes vollständig auseinanderwickeln.
- Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.


1. Das Gerät mit einem Freiraum von mindestens 30 cm nach oben und zu allen Seiten auf einen trockenen, ebenen, festen sowie feuchtigkeitsunempfindlichen Untergrund stellen.

2. Den Netzstecker in eine vorschriftsmäßig installierte, gut zugängliche Steckdose stecken.

Bedienelemente und Funktionsübersicht

Das Gerät verfügt über folgende Bedienelemente und Funktionen:


Taste	Funktion
Taste  (10)	Einstellmodus aktivieren / Einstellungen bestätigen / Timer-Einstellungen anzeigen
Taste SET (1)	Wert erhöhen
Taste  (3)	Geschwindigkeit des Lüfters einstellen (bei Nutzung ohne Timer)
Taste  (4)	Gerät ein- / ausschalten

- Um im Einstellmodus den Schnelldurchlauf der einstellbaren Werte zu aktivieren, muss die Taste **SET** gedrückt gehalten werden.
- Durch kurzes Drücken der Taste  können die Start- und Endzeit des Timers eingesehen werden.

Displaybeleuchtung

Die Displaybeleuchtung erlischt ca. 30 Sekunden nach der letzten Tastenbetätigung. Um die Displaybeleuchtung einzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.

Lüfter

Der Lüfter verfügt über drei verschiedene Geschwindigkeitsstufen, die Sie durch mehrmaliges Drücken der Taste  (3) einstellen können. Dabei sind die Stufen in folgender Reihenfolge einstellbar:



hohe Geschwindigkeit – niedrige Geschwindigkeit – Nachtmodus – Aus

Die eingestellte Stufe wird durch das entsprechende Symbol im Display (2) angezeigt (siehe „Gerät auf einen Blick“ – „Display“).

Timer

Wird das Gerät mit Timer verwendet, schaltet sich der Lüfter zur eingestellten Startzeit ein und zur Endzeit automatisch wieder aus. Damit das Gerät mit Timer funktionieren kann, muss die Uhrzeit eingestellt sein und das Gerät sich im Standby-Modus befinden. **Beachten:** Erscheint im Display (2) nach dem Einschalten des Gerätes die Anzeige „12:00“, wurde die Uhrzeit noch nicht eingestellt. Das Gerät befindet sich in der Werkseinstellung.

Nachfüll-Erinnerung

Nach 30 Tagen, leuchtet im Display (2) das Symbol  auf, um an das Befüllen des Tanks bzw. das Auswechseln der Flüssigkeit zu erinnern. Nach dem Befüllen müssen die Tasten **SET** (1) und  (10) ca. 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt werden. Im Display leuchtet die Anzeige „FULL“. Der 30-Tage-Countdown wurde zurückgesetzt.

Sicherheitsschalter

Das Gerät verfügt über einen Sicherheitsschalter, der das Gerät automatisch in den Standby-Modus setzt, sobald das Gerät umfällt. Das Gerät gibt solange Hinweistöne aus, bis das Gerät wieder aufrecht gestellt wird.

Gebrauch



BEACHTEN!




- Das Gerät darf während des Gebrauchs nicht bewegt werden

Das Gerät kann entweder mit oder ohne Timer verwendet werden.





Während der Verdunstung der Thermalsole ist kein sichtbarer Dunst wahrzunehmen. Dies ist normal und stellt keinen Defekt dar.

Gerät ohne Timer benutzen

- Drücken Sie die Taste  (4), um das Gerät einzuschalten. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
- Mit der Taste  (3) die gewünschte Geschwindigkeitsstufe einstellen (siehe Kapitel „Bedienelemente und Funktionsübersicht“ – „Lüfter“).
- Um das Gerät auszuschalten, drücken und halten Sie die Taste  ca. 3 Sekunden lang.



Gerät mit Timer benutzen

Beachten: Wird im Einstellmodus ca. 30 Sekunden keine Taste betätigt, wird der Einstellmodus automatisch beendet. Die Anzeige hört auf zu blinken und das Display (2) wechselt zur Standardanzeige (aktuelle Uhrzeit). Die vorgenommenen Einstellungen werden dabei gespeichert. Wenn noch Einstellungen ausstehen, müssen Sie den Einstellmodus erneut aktivieren (Schritt 2). Mithilfe der Taste **SET** (1) können Sie direkt zur gewünschten Einstellungsanzeige springen (Uhrzeit, Startzeit, Endzeit, Lüftergeschwindigkeit).



- Drücken Sie die Taste  (4), um das Gerät einzuschalten. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
- Drücken und halten Sie die Taste  (10) ca. 3 Sekunden lang.

Uhrzeit einstellen





- Sie befinden sich im Einstellmodus der Uhrzeit. Die Stundenanzeige blinkt. Drücken Sie so oft die Taste **SET** (1), bis die gewünschte Stunde eingestellt ist.
- Drücken Sie kurz die Taste , um zu den Minuten zu wechseln. Die Minutenanzeige blinkt.
- Drücken Sie so oft die Taste **SET**, bis die gewünschten Minuten eingestellt sind.
- Drücken Sie kurz die Taste , um zur nächsten Anzeige zu wechseln.



Startzeit einstellen

7. Sie befinden sich im Einstellmodus der Timer-Startzeit. Die Stundenanzeige blinkt und zusätzlich leuchtet das Symbol **ON (14)**. Drücken Sie so oft die Taste **SET**, bis die gewünschte Stunde eingestellt ist.
8. Drücken Sie kurz die Taste , um zu den Minuten zu wechseln. Die Minutenanzeige blinkt.
9. Drücken Sie so oft die Taste **SET**, bis die gewünschten Minuten eingestellt sind.
10. Drücken Sie kurz die Taste , um zur nächsten Anzeige zu wechseln. Das Symbol **ON** erlischt. Die Startzeit ist eingestellt.

Endzeit einstellen

11. Sie befinden sich im Einstellmodus der Timer-Endzeit. Die Stundenanzeige blinkt und zusätzlich leuchtet das Symbol **OFF (15)**. Drücken Sie so oft die Taste **SET**, bis die gewünschte Stunde eingestellt ist.
12. Drücken Sie kurz die Taste , um zu den Minuten zu wechseln. Die Minutenanzeige blinkt.
13. Drücken Sie so oft die Taste **SET**, bis die gewünschten Minuten eingestellt sind.
14. Drücken Sie kurz die Taste , um zur nächsten Anzeige zu wechseln. Die Endzeit ist eingestellt.

Lüftergeschwindigkeit einstellen

15. Sie befinden sich im Einstellmodus der Geschwindigkeitsstufe des Lüfters. Im Display erscheint die Anzeige „FAN“ und das Symbol  (**16**) blinkt. Drücken Sie mehrfach die Taste **SET**, um zwischen den verschiedenen Geschwindigkeitsstufen zu wechseln. Die Geschwindigkeitsstufen sind dabei in folgender Reihenfolge einstellbar: *hohe Geschwindigkeit – niedrige Geschwindigkeit – Nachtmodus*.
16. Drücken Sie kurz die Taste , um den Einstellmodus zu beenden und zur Uhrzeit-Anzeige zu wechseln. Der Timer ist eingestellt und aktiviert.

Um den Timer zu deaktivieren, müssen Start- und Endzeit identisch sein. Dafür müssen Sie die einzelnen Schritte der Timereinstellung erneut durchlaufen werden.



Die Einstellungen bleiben so lange gespeichert, bis die Einstellungen geändert werden oder das Gerät vom Strom getrennt wurde.

Reinigung und Aufbewahrung



BEACHTEN!

- Den Tank und den Filter bei jedem Nachfüllen bzw. Thermalsolewechsel reinigen.
 - Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.
-
- Stauben Sie das Gehäuse bei Bedarf ab oder wischen Sie es ggf. mit einem feuchten Tuch ab. Trocknen Sie anschließend mit einem Tuch nach.
 - Reinigen Sie den Tank (8) mit mildem Spülmittel und warmem Wasser.
 - Spülen Sie den Filter gründlich unter fließendem Wasser aus. Lassen Sie ihn anschließend vollständig an der Luft trocknen, bevor Sie ihn zurück in die Haupteinheit einsetzen.
 - Leeren Sie den Tank und reinigen Sie diesen vor dem Verstauen des Gerätes.
 - Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch vor Staub geschützt an einem sauberen, trockenen, für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort auf.

Filterblatt wechseln

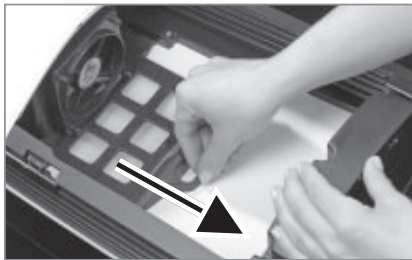
Das Gerät muss arbeitsbereit gehalten werden. Wechseln Sie daher regelmäßig (alle 3 Monate) bzw. bei Bedarf das Filterblatt.



Neue Filter können über folgende Website nachgekauft werden:

www.dspro.de/kundenservice

1. Entnehmen Sie den Tank (8) aus der Haupteinheit (siehe Kapitel „Tank befüllen“).
2. Legen Sie das Gerät vor sich hin.
3. Der Filterhalter befindet sich im Inneren der Haupteinheit hinter dem Lüfter. Ziehen Sie diesen an seinem Griff nach unten aus der Haupteinheit heraus.



4. Klappen Sie die Rückseite des Filterhalters auf und entnehmen Sie das Filterblatt.
5. Legen Sie einen neuen Filter in den Filterhalter und klappen Sie diesen zusammen. Er muss spürbar einrasten.
6. Setzen Sie den Filterhalter in seine Aufnahme in der Haupteinheit und schieben Sie ihn nach oben, bis er hör- und spürbar einrastet. Achten Sie darauf, dass Sie den Filterhalter richtig herum einsetzen (Aufschrift **Vorderseite / Front** muss lesbar sein).
7. Setzen Sie den Tank in die Haupteinheit ein (siehe Kapitel „Tank befüllen“).

Fehlerbehebung


Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie, ob Sie das Problem anhand der nachfolgenden Tipps selbst beheben können. Ist dies nicht möglich, kontaktieren Sie den Kundendienst.



Versuchen Sie nicht, ein elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Den Sitz des Netzsteckers korrigieren.
	Die Steckdose ist defekt.	Eine andere Steckdose ausprobieren.
	Es ist keine Netzspannung vorhanden.	Die Sicherung des Netzan schlusses überprüfen.
Die Sicherung im Sicherungskasten wird ausgelöst.	Zu viele Geräte am selben Stromkreis angeschlossen.	Anzahl der Geräte im Stromkreis reduzieren.
Das Gerät arbeitet nicht.	Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.	Den Lüfter manuell einschalten.
	Der Tank (8) ist leer.	Den Tank befüllen.
	Der Timer ist deaktiviert.	Den Timer einstellen.
	Das Gerät ist umgefallen und der Sicherheitsschalter wurde aktiviert, wodurch das Gerät automatisch in den Standby-Modus gesetzt wurde.	Das Gerät aufrecht auf einen festen und ebenen Untergrund stellen.
Während des Gebrauchs lässt sich ein unangenehmer Geruch feststellen.	Das Gerät wird zum ersten Mal verwendet.	Es befinden sich Produktionsrückstände in / am Gerät. Dies ist normal und tritt später nicht mehr auf. Für einen gut durchlüfteten Raum sorgen!

Technische Daten

Gerätename:	DS VieGlobal Thermalsole Verdunster
Modellnummer:	001-1100-01
Referenz-Artikelnr. für den Kundenservice:	08362
Netzspannung:	230 V
Netzfrequenz:	50 Hz
Stromaufnahme:	0,03 A
Leistung:	2,5 W
Gewicht Steuergerät:	1700 g
Sicherung:	T3.15 A 250 V
Schutzgrad gegen Stromschlag:	Typ B 
Schutzgrad gegen das Eindringen von Flüssigkeit:	IP21
Schutzklasse:	II
Temperaturbereich:	Betrieb: 5 – 40 °C Lagerung und Transport: -25 – +70 °C
Luftfeuchtigkeit:	Betrieb: 30 – 75 % Lagerung und Transport: max 90 %
Luftdruck:	Betrieb: bis 2000 m Höhe, 70 – 106 KPa Lagerung und Transport: 70 – 106 KPa
ID Gebrauchsanleitung:	Z 08362 M GM V1 1219 dk



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

Kundenservice

Web: www.dspro.de/kundenservice

☎ +49 (0) 38851 314650*

*Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

Importeur

GlobalMIND GmbH

Ernst-Mantius-Str. 11, 21029 Hamburg, Deutschland

Vertrieb

DS Produkte GmbH

Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld, Deutschland

List of Contents

Information About Your Operating Instructions _____	20
Intended Use _____	21
Safety Notices _____	21
Items Supplied _____	23
Device at a Glance _____	24
Device Description _____	25
Filling the Tank _____	26
Setting Up and Connecting the Device _____	26
Operating Elements and Overview of Functions _____	27
Use _____	28
Cleaning and Storage _____	30
Troubleshooting _____	31
Technical Data _____	32
Disposal _____	32
Customer Service _____	33



IMPORTANT NOTICES!
PLEASE KEEP FOR REFERENCE!

Congratulations!

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **thermal brine evaporator**.

If you have any questions about the device and about spare parts / accessories, contact the customer service department via our website: **www.dspro.de/kundenservice**

We hope you have a lot of fun with your new device.

Information About Your Operating Instructions

Before using this device for the first time, please read the operating instructions carefully and keep them for future reference. They are an integral part of the device. If the device is passed on to others, these operating instructions must also be passed on together with the device.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.



The illustrations in these operating instructions may differ from your device.

Explanation of the Symbols



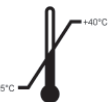
Danger symbols: These symbols indicate dangers of injury. Read through the associated safety notices carefully and follow them.



Symbol for devices classified as "Type BF" (level of protection against electric shock)



Circuit symbol for alternating current



Temperature range



Read the operating instructions

IP21

Protection type



Devices bearing this symbol were put into circulation after 13.08.2005 (DIN EN 50419). Devices labelled in this way meet the labelling requirements of all EU member states.



Protection class II device



Air pressure range



Humidity range



Supplementary information



Serial number



With the CE mark, the manufacturer or importer confirms that the device meets the requirements of the applicable EC directives and complies with the "general requirements" stipulated therein.

Explanation of the Signal Words

DANGER	Warning of serious and life-threatening injuries.
WARNING	Warning of <i>possible</i> serious and life-threatening injuries.
NOTICE	Warning of damage to property.

Intended Use

- This device is intended to be used to evaporate thermal brine.
- **The device is intended exclusively for use with our DS VieGlobal thermal brine. No other liquids may be poured into the device.**
- Use the device only as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The device is designed for personal use only and is not intended for commercial applications.
- All defects caused by improper handling or damage are excluded from the warranty. The same applies to normal wear and tear.

Safety Notices



Warning: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device.

Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and / or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- Children must **not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** must not be carried out by **children**, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- Children under 8 years of age and animals must be supervised near the device.
- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.

- Do not make any modifications to the device. The housing of the device must not be opened. Only the water tank may be removed.
- If the device or the connecting cable are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or a similarly qualified person (e. g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.



DANGER – Danger of Electric Shock

- Use and store the system only in closed rooms. Do not operate the system in rooms with high humidity.
- Never immerse the main unit and connecting cable in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- Should the main unit fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull it out of the water while it is still connected to the mains power! Have the device checked in a specialist workshop before using it again.
- Never touch the main unit and the connecting cable with wet hands when these components are connected to the mains power.
- Do not stick any metal objects (e.g. knives, tools etc.) into the openings of the device because they could cause an electric shock / short circuit.
- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended, when filling or emptying the water tank, and before cleaning and changing the filter sheet.



WARNING – Danger of Injury

- **Danger of suffocation!** Keep the packaging material away from children and animals.
- **Danger of strangulation!** Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of small children and animals.
- **Danger of tripping!** Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard.
- Always check the device for damage and / or wear before putting it into operation. It may only be used if it is undamaged and does not display any signs of wear and tear.



WARNING – Danger of Fire

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable or explosive substances.
- Do not operate the device in the vicinity of combustible material. Do not place any combustible materials (e. g. cardboard, paper or plastic) on the device.
- Do not cover the device during operation in order to prevent it from catching fire. Do not insert anything into the ventilation openings of the device and make sure that these do not become clogged.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Do not tilt the device if there is thermal brine inside the tank.
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation, when there is a power cut or before a thunderstorm.
- Do not use the device if it has malfunctioned, fallen or been dropped in water. Have it checked in a specialist workshop before using it again.
- The device must be switched off when inserting the mains plug in the plug socket or removing it.
- Never pull or carry the device by the mains cable. When you pull it out of the plug socket, always pull on the mains plug and never the mains cable!
- Protect the device from heat sources, naked flames, sub-zero temperatures and impacts. The main unit should also be protected from moisture and wet conditions.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.
- Do not place or lay any heavy objects on the device or the connecting cable.

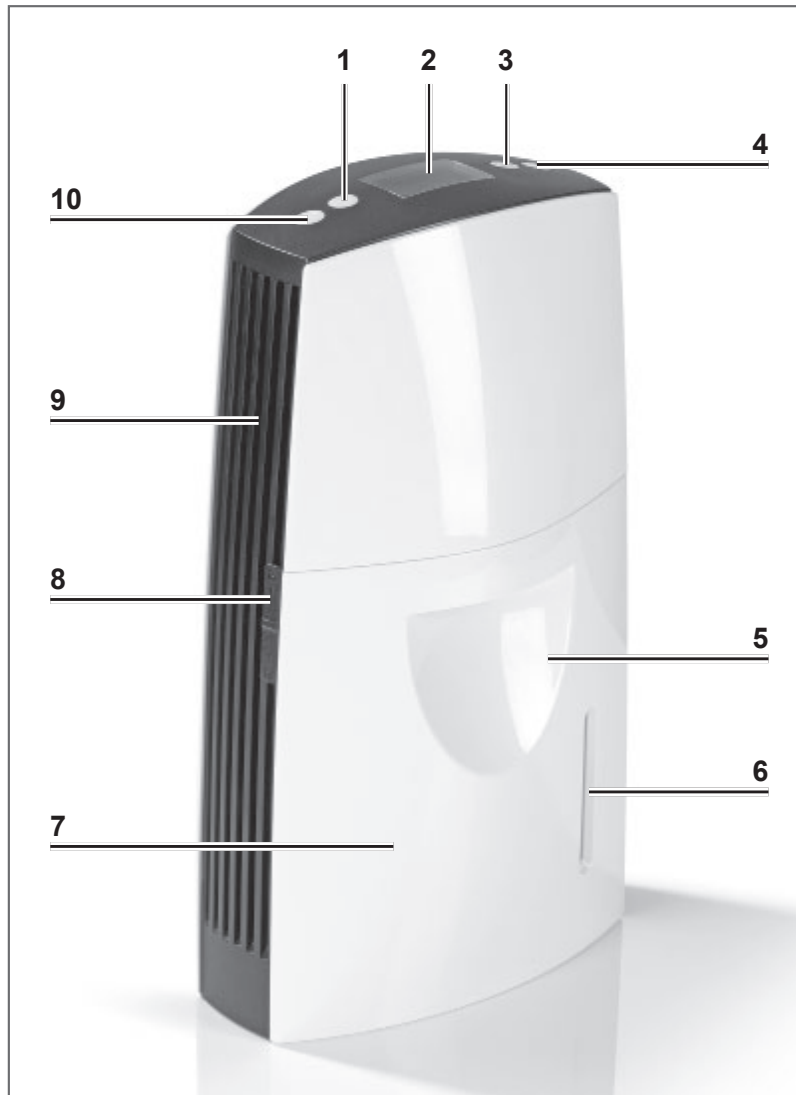
Items Supplied



- Main unit (1 x)
- Tank (1 x)
- Filter holder with filter sheet inserted (1 x)
- Spare filter sheet (1 x)
- Operating instructions (1 x)


Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Device at a Glance

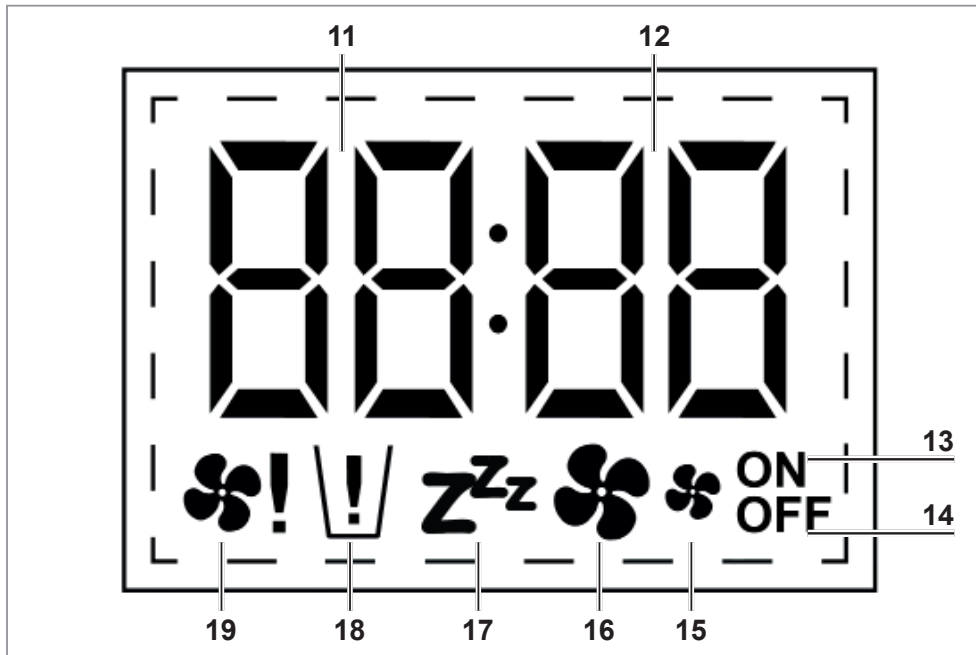
Main Unit



- 1 Button **SET**
- 2 Display
- 3 Button 
- 4 Button 
- 5 Tank handle

- 6 Fill level indicator
- 7 Tank
- 8 Locking bar
- 9 Ventilation slots
- 10 Button 

Display



- | | |
|--|----------------------------------|
| 11 Hour display | 15 Fan speed – low |
| 12 Minutes display | 16 Fan speed – high |
| 13 Together with the time indicates the start time of the timer | 17 Fan speed – night mode |
| 14 Together with the time indicates the end time of the timer | 18 Filling the tank |
| | 19 Fan error |

Device Description

The evaporator is a device that consists essentially of a container for the liquid which is to be evaporated and an electronically controlled fan. The fan generates a draught which moves across the liquid which is to be evaporated and emits the evaporating substances to the adjacent air in the room.

The evaporator may be used for up to 24 hours a day. The device is suitable for long-term use.



Crystal deposits may form on the tank when the thermal brine evaporates. These are normal and do not indicate a defect. The crystal formation is also dependent on the humidity and temperature in the room in which the device is used.

Filling the Tank




PLEASE NOTE!

- Do not overfill the tank! The **MAX** mark on the tank must not be exceeded.
- Thoroughly clean the tank before replacing the thermal brine or filling it again.

1. Make sure that the device is switched off and disconnected from the mains power.



2. Press the two locking bars (8) on the left and right of the housing with your index fingers down towards the  symbol and at the same time press against the housing with your thumbs to release the tank (7) from the main unit.
3. Lift the tank up slightly and pull it straight out of the main unit.

4. Fill the tank with the thermal brine.

5. Insert the filled tank into the main unit.

6. Press the two locking bars downwards and at the same time press the tank at the top edge against the main unit until it locks in place.

7. Slide the two locking bars up towards the  symbol to fix the tank in the main unit.

Setting Up and Connecting the Device



PLEASE NOTE!




- Only connect the device to a plug socket that is properly installed and matches the information on the rating plate of the device. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Unwind the connecting cable fully before connecting up the device.
- Lay the connecting cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces.


1. Place the device on a dry, flat, solid and moisture-resistant surface with clear space of at least 30 cm above it and on all sides.

2. Insert the mains plug into a properly installed plug socket that is easily accessible.

Operating Elements and Overview of Functions

The device has the following operating elements and functions:


Button	Function
Button  (10)	Activate setting mode / Confirm settings / Show timer settings
Button SET (1)	Increase value
Button  (3)	Set the speed of the fan (when device used without timer)
Button  (4)	Switch device on / off

- To activate the fast increment mode for the values that can be set in setting mode, the **SET** button must be kept pressed down.
- The start time and end time of the timer can be viewed by briefly pressing the  button.

Display Lighting

The display lighting goes out approx. 30 seconds after the last button has been pressed. To switch on the display lighting, press any button.

Fan

The fan has three different speed settings which you can set by repeatedly pressing the  button (3). The settings can be set in the following order:



High speed – Low speed – Night mode – Off

The setting which is set is indicated by the corresponding symbol on the display (2) (see “Device at a Glance” – “Display”).

Timer

If the device is used with the timer, the fan switches on at the set start time and automatically switches off again at the end time. To allow the device to work with the timer, the time must be set and the device must be in standby mode. **Please Note:** If “12.00” is shown on the display (2) after the device is switched on, the time has not yet been set. The device has its factory setting.

Top-Up Reminder

After 30 days, the  symbol lights up on the display (2) to remind you to fill the tank or replace the liquid. After pouring in the liquid, the buttons **SET** (1) and  (10) must be pressed simultaneously for approx. 3 seconds. “FULL” is shown on the display. The 30-day countdown has been reset.

Safety Switch

The device is equipped with a safety switch that automatically puts the device into standby mode as soon as the device topples over. The device emits beeps to alert you until the device is placed back upright.

Use



PLEASE NOTE!




- The device must not be moved during use.

The device can be used either with or without the timer.





No visible vapour can be seen while the thermal brine is evaporating. This is normal and does not indicate a defect.

Using the Device Without Timer

1. Press the  button (4) to switch on the device. The device is in standby mode.
2. Use the  button (3) to set the speed you want (see the “Operating Elements and Overview of Functions” chapter – “Fan”).
3. To switch off the device, press and hold down the  button for approx. 3 seconds.



Using the Device With Timer

Please Note: If no button is pressed for approx. 30 seconds in setting mode, the setting mode is automatically exited. The indicator stops flashing and the display (2) switches back to the standard display (current time). The settings which are made are saved. If settings still need to be made, you must activate setting mode again (step 2). You can use the **SET** button (1) to skip directly to the setting display you want (time, start time, end time, fan speed).

1. Press the  button (4) to switch on the device. The device is in standby mode.
2. Press and hold down the  button (10) for approx. 3 seconds.



Setting the Time



3. You are in the mode for setting the time. The hour display flashes. Keep pressing the **SET** button (1) until the hour you want is set.
4. Briefly press the  button to switch to the minutes. The minutes display flashes.
5. Keep pressing the **SET** button until the minutes you want are set.
6. Briefly press the  button to switch to the next display.



Setting the Start Time



7. You are in the mode for setting the timer start time. The hour display flashes and in addition the **ON** symbol (14) lights up. Keep pressing the **SET** button until the hour you want is set.
8. Briefly press the  button to switch to the minutes. The minutes display flashes.
9. Keep pressing the **SET** button until the minutes you want are set.
10. Briefly press the  button to switch to the next display. The **ON** symbol goes out. The start time is set.



Setting the End Time



11. You are in the mode for setting the timer end time. The hour display flashes and in addition the **OFF** symbol (15) lights up. Keep pressing the **SET** button until the hour you want is set.
12. Briefly press the  button to switch to the minutes. The minutes display flashes.
13. Keep pressing the **SET** button until the minutes you want are set.
14. Briefly press the  button to switch to the next display. The end time is set.

Setting the Fan Speed



15. You are in the mode for setting the speed of the fan. "FAN" appears on the display and the  symbol (16) flashes. Keep pressing the **SET** button to switch between the different speed settings. The speed settings can be set in the following order: *High speed – Low speed – Night mode*.
16. Briefly press the  button to exit setting mode and switch to the time display. The timer is set and activated.

To deactivate the timer, the start time and end time must be identical. To do this, you have to run through the individual steps for setting the timer again.



The settings remain saved until the settings are changed or the device has been disconnected from the power supply.

Cleaning and Storage



PLEASE NOTE!

- Clean the tank and the filter each time you top up or change the thermal brine.
 - Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents for cleaning. These may damage the surfaces.
-
- Dust off the housing if necessary or wipe it with a damp cloth if required. Then dry it with a cloth.
 - Clean the tank (8) with mild detergent and warm water.
 - Rinse out the filter thoroughly under running water. Then allow it to dry fully in the air before you insert it back into the main unit.
 - Empty the tank and clean it before you store away the device.
 - When not in use, the device should be stored in a clean, dry place which is protected from dust and is not accessible to children and animals.

Changing the Filter Sheet

The device must be kept ready to operate. You should therefore change the filter sheet regularly (every 3 months) or as required.



New filters can be purchased via the following website:

www.dspro.de/kundenservice

1. Remove the tank (8) from the main unit (see the “Filling the Tank” chapter).



2. Place the device down in front of you.
3. The filter holder is located inside the main unit behind the fan. Pull it by its handle down out of the main unit.
4. Flip open the back of the filter holder and remove the filter sheet.
5. Place a new filter in the filter holder and flip it shut. You must feel it engage.
6. Place the filter holder into its mount in the main unit and slide it upwards until you hear and feel it engage. Make sure that you insert the filter holder the right way round (the label **Vorderseite / Front** must be legible).
7. Insert the tank into the main unit (see the “Filling the Tank” chapter).

Troubleshooting


If the device stops working properly, check whether you are able to correct the problem yourself based on the tips below. If this is not possible, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

Problem	Possible cause	Fix
The device cannot be switched on.	The mains plug is not inserted correctly in the plug socket.	Correct the fit of the mains plug.
	The plug socket is defective.	Try another plug socket.
	There is no mains voltage.	Check the fuse of the mains connection.
The fuse in the fuse box is triggered.	Too many devices connected to the same circuit.	Reduce the number of devices in the circuit.
The device does not work.	The device is in standby mode.	Switch on the fan manually.
	The tank (8) is empty.	Fill the tank.
	The timer is deactivated.	Set the timer.
	The device has fallen over and the safety switch has been activated, which automatically puts the device into stand-by mode.	Place the device upright on a level and firm surface.
During use, an unpleasant smell is detected.	The device is being used for the first time.	There are production residues in/on the device. This is normal and will not occur again later. Make sure that the room is well ventilated!

Technical Data

Device name:	DS VieGlobal Thermal Brine Evaporator
Model number:	001-1100-01
Reference article no. for customer service:	08362
Mains voltage:	230 V
Mains frequency:	50 Hz
Current consumption:	0.03 A
Power:	2.5 W
Weight of control unit:	1700g
Fuse:	T3.15A 250 V
Electric shock protection class:	Type B 
Fluid ingress protection class:	IP21
Protection class:	II
Temperature range:	Operation: 5 – 40 °C Storage and transportation: -25 – +70 °C
Humidity:	Operation: 30 – 75 % Storage and transportation: max. 90 %
Air pressure:	Operation: up to altitude of 2000 m, 70 – 106 KPa Storage and transportation: 70 – 106 KPa
ID of operating instructions:	Z 08362 M GM V1 1219 dk



Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

Customer Service

Web: www.dspro.de/kundenservice

☎ +49 (0) 38851 314650 *

* Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

Importer

GlobalMIND GmbH

Ernst-Mantius-Str. 11, 21029 Hamburg, Germany

Sales

DS Produkte GmbH

Stormarnring 14, 22145 Stapelfeld, Germany

